



**Lescha davart l'indemnisaziun dallas autoritads communalas e
cumissiuns dalla vischnaunca Tujetsch**

Questa lescha sebasa sin la constituziun communalala dils 01-07-2023.

Art. 1 Intent

¹ Questa lescha normescha l'indemnisaziun dils commembers dad autoritads communalas e da cumissiuns sco era d'ulteriurs funcziunaris dalla vischnaunca Tujetsch che han da principi il dretg sin ina indemnisiun per lur lavur, nun che prescripziuns specialas stipuleschien enzatgei auter.

² L'indemnisaziun duei esser adequata all'incarica ed al temps impundiu. Ils titulars d'in mandat ein obligai da tener il temps e las spesas en ina rama comensurada all'imporzonza dalla funcziun digl uffeci.

Art. 2 Equalitat dallas schlatteinas

Funcziuns ufficialas ed indicaziuns professiunalas en questa lescha sereferechan ad omisduas schlatteinas.

Art. 3 Principi dall'indemnisaziun

L'indemnisaziun secumpona d'in daner da seduta sco era dad indemnisiuns tenor uras e spesas. Supplementarmein vegnan certi uffecis indemnisiai cun in fixum.

Art. 4 Indemnisaziun dalla suprastanza communalala

¹ La lavur dalla suprastanza communalala vegn calculada suandontamein:

- President communal: max. 80% dil temps da lavur usitau;
- Commember dalla suprastanza: en media tochen 20% dil temps da lavur usitau.

² Il temps d'engaschament dil president communal munta denter 40% e 80%. Quel sa variar e vegn fixaus onn per onn sin basa d'in program da lavur entras la suprastanza communalala.

³ Il president communal vegn indemnisaus tenor la classa 23, scalem 14 dalla scala dallas pagas dil cantun Grischun resp. dalla vischnaunca da Tujetsch. Annualmein vegn il fixum adattaus cun in alzament d'in scalem tenor la scala da pagas dalla vischnaunca da Tujetsch entochen al scalem maximal dalla classa 23.

⁴ Il fixum dil president communal cumpeglia l'indemnisaziun per tuttas sedutas ordinarias duront las uras da biro e las lavurs en connex cun tuts affars communals cun excepziun dallas lavurs extraordinarias (enteifer ed ordeifer la vischnaunca).

⁵ Tier in pensum da lavur dil president communal da varga 60% van tuttas indemnisiations per mandats ufficials en num dalla vischerna en cassa communal.

⁶ Il vicepresident survegn per sia funcziun negina indemnisiun supplementara. El cass ch'in remplazzament urgent dil president communal cuozza pli ditg che 30 dis senza interrupziun, vegen il vicepresident indemnisaus proporzialmein tenor la medema classa da pagas sco il president communal. En in tal cass vegen il scalem dalla classa da pagas fixaus sin fundament dils onns d'uffeci dil vicepresident.

⁷ Igl engaschament fundamental dils ulteriurs suprastonts vegen indemnisaus cun la summa annuala da frs. 14'000.-. Mintga perioda d'uffeci ch'in commember da suprastonza aschunta, vegen indemnisa cun in augment da 4%. El fixum dalla suprastonza communalia ei l'indemnisiun per las suandontas lavurs cuntenida:

- lavurs da preparazion per las sedutas dalla suprastonza communalia: preparar tractandas, collaborar tier l'elavuraziun da messadis, sepreparar sin las sedutas;
- sedutas dalla suprastonza communalia duront las uras da biro;
- participaziun e tenor basegns lavurs da preparazion per las radunonzas da vischerna;
- lavurs en connex cun il rendaquin ed il preventiv: organisar cefras e redeger texts eav.;
- semplas lavurs d'organisaziun e d'informaziun: per exemplu informar e surdar incaricas, far giu termins eav.;
- visar quens, suttascriver brevs, contracts e lubientschas;
- tuttas sedutas che han liug en connex cun las lavurs menziunadas cheusura;
- telefons sut 10 minutias: sclariments, informaziuns eav.

⁸ Las suandontas lavurs ein buca cuntenidas el fixum dils commembers dalla suprastonza communalia:

- telefons sur 10 minutias: contractivas, affars cumplexs, problematicas eav.;
- lavurs en connex cun votaziuns all'urna;
- representaziuns politicas e culturalas: prender part ad occurrentzas;
- ulteriuras incaricas ch'ein buca d'attribuir al fixum e che vegen buca classificadas sco lavurs extraordinarias (art. 6).

Quellas lavurs san ils suprastonts registrar sco lavurs supplementaras, las qualas vegen indemnisa cun frs. 35.- per ura.

⁹ Las sedutas dalla suprastonza communalia, las qualas ein buca cuntenidas el fixum, vegen indemnisa tenor las determinaziuns da questa lescha (art. 8).

¹⁰ Ils commembers dalla suprastonza communalia ein segirai tier la cassa da pensiun, aschigleiti che lur indemnisiun digl entir onn survarga la summa da frs. 18'000.-.

Art. 5 Indemnisiun dallas ulteriuras cumissiuns e dil cussegl da scola

¹ Ils fixums pils presidis dils gremis indicai cheusut vegen fixai suandontamein:

▪ president dil cussegl da scola	frs. 4'000.-
▪ president della cumissiun da baghegiar	frs. 4'000.-
▪ president della cumissiun da gestiun	frs. 2'000.-
▪ president della cumissiun da verificaziun	frs. 200.-

² El fixum pils presidis dil cussegl da scola, dalla cumissiun da baghegiar, dalla cumissiun da gestiun e dalla cumissiun da verificaziun ein tuttas lavurs da preparazion per las sedutas ordinarias cuntenidas (preparar sedutas, scribev tractandas, studi da documents). Tuttas ulteriuras lavurs e sedutas san ils presidents nudar supplementarmein.

³ Las lavurs dils organs indicai cheusura e dallas ulteriuras cumissiuns permanentas, vegnan indemnisisadas cun frs. 35.- per ura e las sedutas tenor las determinaziuns da questa lescha (art. 8).

Art. 6 Lavurs extraordinarias

¹ Sco lavurs extraordinarias valan sulettamein lavurs che vegnan prestadas sin incarica speciala d'organs, da cumissiuns ed autoritads communalas sco era el rom da projects. Cheutier s'audan denter auter las suandontas lavurs: elavurazion da documents, concepts ed analisas, lavurs da studi, lavurs da survigilonza eav..

² Per l'execuziun da lavurs extraordinarias basegna il singul titular d'in mandat mintgamai il consentiment a secret dil president communal, il qual meina ina survesta davart tuttas lavurs extraordinarias.

³ Las uras ch'ein d'impunder per lavurs extraordinarias, vegnan indemnisisadas cun frs. 35.- per ura.

Art. 7 Spesas

¹ L'indemnisaziun dallas spesas da viadi e dunsena succeda tenor las suandontas tariffas:

a) per viadis cun tren:	
- president communal cun accumpaignament, 1. classa	cuosts effectivs
- ulteriurs, 2. classa	cuosts effectivs
b) per viadis cun ulteriurs mieds da traffic publics	cuosts effectivs
c) per viadis cun auto (kilometers):	frs. 0.70 – frs. 1.00
d) per ina tschavera principala (gentar, tscheina)	frs. 30.00 – frs. 40.00
e) per in solver	frs. 15.00 – frs. 20.00
f) per star sur notg cun solver ils cuosts effectivs	frs. 120.00 – frs. 150.00

² La fixaziun dall'indemnisaziun dallas spesas cheusura (lit. c) – f)) succeda entras la suprastanza communalia

Art. 8 Daner da seduta

Ils commembres dalla suprastanza communalia, da cumissiuns e dil cussegl da scola sco era delegai obtegnan per las sedutas suandontas indemnisiations:

- tochen ina ura: frs. 40.-;
- sur ina ura e tochen duas uras: frs. 70.-;
- sur duas e tochen treis uras: frs. 90.-;
- miez di (sur treis tochen quater uras): frs. 120.-;
- sur quater uras entochen sis uras: frs. 180.-;
- entir di (sur sis uras): frs. 240.-;

Art. 9 Daner da protocol

¹ Il protocollist survegn per scadin protocol ch'el ha l'obligaziun da scriver ina indemnisiaziun da frs. 120.-.

² L'indemnisaziun per protocol vala per emploiai communals mo aschilunsch ch'il protocol sto vegin screts ordeifer il temps da laver regular (survetsch accessori).

Art. 10 Laver cumina

L'indemnisaziun per la laver cumina sco era quella per funcziunaris casuals vegn fixada dalla suprastanza communal.

Art. 11 Controlla e cass disputeivels

¹ Ils rapports da laver e da sedutas sco era ils quens da spesas ein d'inoltrar dils titulars d'in mandat mintga quartal all'administraziun communal e vegnan visai dil president dil gremi corrispondent.

² Ils commembers dalla suprastanza communal ein obligai da registrar las lavurs supplementaras e las lavurs extraordinarias (exacta specificaziun dallas lavurs, temps impundiu) sco era lur spesas el sistem d'informatica corrispondent.

³ En cass disputeivels decida la suprastanza communal partenent l'indemnisaziun dallas lavurs supplementaras e lavurs extraordinarias.

Art. 12 Adattaziun dalla carischia

Las indemnisiuns vegnan adattadas alla carischia, sch'igl index naziunal dils cuosts da consuments semida per 10 puncts. Termin ei mintgamai igl emprem da schaner (stan december 2020: 100 puncts). La tariffa vegn rundada sin francs entirs.

Art. 13 Approbaziun e vigur

¹ Questa lescha ei veginida approbada entras la radunanza da vischernauncia ils..... Ella entra en vigur retroactiv sin igl emprem da schaner 2023.

² Cun l'entrada en vigur da questa lescha vegnan tuttas prescripziuns che stattan en cuntradicziun cun ella cassadas, specialmein il regulativ da salarisaziun per la vischernauncia Tujetsch dils 25 da schaner 1995.